

NOVA MORADA
REDACTOR.

RUA DAS DÁLIAS,
Nº 49, 2º ANDAR,
FLAT SEIS
CIDADE DE MAPUTO

REDACTOR

Fundado em 10 Fevereiro de 1997
Ano XXVI • Nº6477 • Quarta-feira 04/01/2023

Editor: **Refinaldo Chilengue**
redacao@redactormz.com / editor@redactormz.com
www.redactormz.com  facebook.com/redactormz

SE NÃO É SUBSCRITOR
E ESTÁ INTERESSADO
EM RECEBER ESTA EDIÇÃO
NA ÍNTEGRA, ENVIE

50 MT

VIA MPESA OU PARA
A CONTA MÓVEL
843085360



ATÉ O VERÃO VAI FALAR

Pacotes Plus 300 | 600 | 1200

- ✔ Fala MAHALA na Tmcel
- ✔ Mais crédito para outras redes
- ✔ Mais megas ✔ Muitos SMS

Digita *171#

 tmcel
MOÇAMBIQUE
TELECOM, SA

CRÉDITO BANCÁRIO EM MOÇAMBIQUE SOBE 8,4%

A consultora *Fitch Solutions* considera que a concessão de crédito em Moçambique deverá ter crescido 5% em 2022, acelerando para 8,4% este 2023, mas abaixo da média de crescimento de 11,4% na última década. "Vemos as taxas de crédito a caírem durante 2023, encorajando a contração de crédito pelas famílias e pelas empresas; ao mesmo tempo, antevemos que o abrandamento do crédito na dívida pública interna vai reduzir a intervenção..."

PÁG 2



CULTURA

Escassez de *mwenje* volta a fazer soar os alarmes em Zavala

PÁG 3

NEGÓCIOS

Millennium bim considerado "Melhor Banco Privado"

PÁG 4

SOCIEDADE

SIC e PGR apreendem espólio da caça furtiva

PÁG 5



Fala mais com o
**CRÉDITO
JACKPOT**

Jackpot de 20MT
~~Antes: 79MT~~
Agora: 85MT

+ 20% se comprares via M-Pesa

- Digita *111#
- > Opção 2. Geral
 - > Opção 1. Chamadas
 - > Opção 1. Chamadas Vodacom
 - > Opção 1. Jackpot Crédito

Termos e Condições Aplicáveis



CRÉDITO BANCÁRIO EM MOÇAMBIQUE SOBE 8,4%

VEMOS AS TAXAS DE CRÉDITO A CAÍREM DURANTE 2023, ENCORAJANDO A CONTRAÇÃO DE CRÉDITO PELAS FAMÍLIAS E PELAS EMPRESAS; AO MESMO TEMPO, ANTEVEMOS QUE O ABRANDAMENTO DO CRÉDITO NA DÍVIDA PÚBLICA INTERNA VAI REDUZIR A INTERVENÇÃO DO GOVERNO, DANDO MAIS ESPAÇO PARA OS BANCOS EMPRESTAREM AO SETOR PRIVADO



A consultora *Fitch Solutions* considera que a concessão de crédito em Moçambique deverá ter crescido 5% em 2022, acelerando para 8,4% este 2023, mas abaixo da média de crescimento de 11,4% na última década.

"Vemos as taxas de crédito a caírem durante 2023, encorajando a contração de crédito pelas famílias e pelas empresas; ao mesmo tempo, antevemos que o abrandamento do crédito na dívida pública interna vai reduzir a intervenção do Governo, dando mais espaço para os bancos emprestarem ao setor privado", escrevem os analistas desta consultora detida pelos mesmos donos da agência de notação financeira *Fitch Ratings*.

Numa nota sobre a evolução do crédito bancário, enviada aos clientes e a que a Lusa teve acesso, a *Fitch Solutions* salienta que, apesar do crescimento previsto de 8,4%, "os empréstimos ficarão abaixo da média histórica de 11,4% entre 2012

e 2021, o que está ligado ao facto de a taxa relativamente alta de crédito mal-

EM 2023, VEMOS O CRESCIMENTO DOS EMPRÉSTIMOS ACELERAR PARA 8,4%, E ANTEVEMOS QUE A INFLAÇÃO VÁ ABRANDAR DE UMA MÉDIA DE 9,5% EM 2022 PARA 8,3% ESTE ANO, O QUE SIGNIFICA QUE AS TAXAS DE JURO DEVERÃO CAIR EM 2023, PRINCIPALMENTE PORQUE O BANCO DE MOÇAMBIQUE VAI CONTINUAR A MANTER A SUA TAXA DIRETORA EM 17,25%, ENCORAJANDO A SUBIDA DA CONTRAÇÃO DE CRÉDITO PELAS FAMÍLIAS E PELAS EMPRESAS

parado manter os bancos cautelosos na altura de emprestar dinheiro".

O aumento do crédito aos clientes está também relacionado com a ajuda externa de que Moçambique tem beneficiado nos últimos trimestres, primeiro com o acordo financeiro alcançado com o Fundo Monetário Internacional, em Maio, no valor de 456 milhões dólares norte-americanos, e depois com a subvenção de 300 mi-

lhões de dólares norte-americanos do Banco Mundial, em Julho do ano passado.

De acordo com a *Fitch Solutions*, o volume de empréstimos deverá ter passado de 266,6 mil milhões de meticais, em 2021, para 279,9 mil milhões de meticais no ano passado, o que representa uma subida de 5%.

"Em 2023, vemos o crescimento dos empréstimos a acelerar para 8,4%, e antevemos que a inflação vá abrandar de uma média de 9,5% em 2022 para 8,3% este ano, o que significa que as taxas de juro deverão cair em 2023, principalmente porque o Banco de Moçambique vai continuar a manter a sua taxa diretora em 17,25%, encorajando a subida da contração de crédito pelas famílias e pelas empresas", conclui-se na nota.

REDACTOR

Gosta do nosso jornal?

Se gosta do nosso jornal recomende-o a um amigo

<https://www.redactormz.com/> e nossa página no Facebook <https://www.facebook.com/redactormz/>

PREVISÃO DE TEMPO

QUARTA	QUINTA	SEXTA	SÁBADO	DOMINGO	FONTE CANAL DO TEMPO
04 Janeiro	05 Janeiro	06 Janeiro	07 Janeiro	08 Janeiro	
32° 24°	30° 22°	24° 19°	24° 19°	27° 19°	

ESCASSEZ DE MWENJE VOLTA A FAZER SOAR OS ALARMES EM ZAVALA



O futuro da timbila, declarada a 25 de Novembro de 2005 como Património da Humanidade pela Organização das Nações Unidas para Educação, Ciência e Cultura (UNESCO) tem o futuro cada vez mais ameaçado devido à crescente escassez da planta

que fornece a madeira para o fabrico destes instrumentos de percussão, o *mwenje*. Nos dias que correm, os timbileiros de Zavala percorriam longas distâncias à procura do *mwenje* para o fabrico da timbila, um relatório que anualmente é promovida através do tradicional festival *M'saho* que junta praticantes da dança provenientes da região Sul da província meridional moçambicana de Inhambane, na sua maioria da etnia chope para encantar milhares de pessoas que para ali acorrem. Estima-se em cerca de trinta os grupos de timbila existentes nos Distritos de Zavala e Inharrime, considerados os que melhor executam esta manifestação cultural que a 18 de Dezembro de 2022 voltou a alegrar a vila de Quissico. Devido à escassez do *mwenje*,

os timbileiros têm vindo a reduzir as orquestras que participam no festival *M'saho*.

Ciente deste drama, em larga escala agravado pela exploração desenfreada dos recursos florestais nesta província e não só, o governo de Inhambane tenciona lançar um projecto de plantio massivo do *mwenje*.

O governador de Inhambane **Daniel Chapo** disse à margem da realização da vigésima oitava edição do festival de timbila que o Executivo está a trabalhar no sentido de materializar esta iniciativa de multiplicação de plântulas do *mwenje* para serem alocadas nas comunidades.

Trata-se de uma acção que mesmo a se concretizar não irá trazer resultados imediatos tendo em conta que para o seu crescimento até assegurar o fornecimento de madeira, o *mwenje*, árvore que demora 75 anos a ganhar robustez suficiente antes de ser trabalhada como mbila ou mbira.

Neste momento, os instrumentos que os praticantes da timbila usam são antigos e já denotam exaustão, o que faz com que não tirem

o som vibrante da mbila, um xilofone que colocou Zavala na órbita do mundo.

Chapo acredita que com os esforços em curso a timbila não vai desaparecer, apesar da ameaça devido à escassez da planta que fornece a madeira usada no fabrico dos instrumentos.

Aliás, a visão do governo de Inhambane é encontrar parceiros que possam ajudar na promoção da timbila, daí que no festival *M'saho* 2022 houve a terceirização do evento, tendo a escolha recaído ao guitarrista **Jimmy Dlodlu**, de créditos culturais firmados dentro e fora de fronteiras de Moçambique.

É uma estratégia que, segundo o Executivo de Inhambane, irá garantir a sustentabilidade do festival de timbila e aprofundar a sua internacionalização. No festival de timbila realizado em Dezembro de 2022 em Quissico, sede do Distrito de Zavala, participaram mais de trinta mil pessoas oriundas de vários cantos do Mundo que acompanharam o ressoar da mbila.

JOÃO PAULO,
CORRESPONDENTE EM INHAMBANE

Ficha técnica

Primeiro jornal ilustrado transmitido por FAX e E-mail, de 2ª a 6ª-feira. Propriedade da SOJORNAL Sociedade Jornalística, Rua das Dálias, N° 49, 2º Andar, Flat Seis, Maputo Moçambique - C.P. 1756 Website: www.redactormz.com E-Mail: correiodamanha@tv-cabo.co.mz / redacao@redactormz.com / editor@redactormz.com Móvel: 82/84/873085360/841404040

Os artigos de opinião inseridos nesta edição são da inteira responsabilidade dos respectivos autores e não reflectem necessariamente o ponto de vista nem a linha editorial deste jornal.

CIENTE DESTE DRAMA, EM LARGA ESCALA AGRAVADO PELA EXPLORAÇÃO DESENFREADA DOS RECURSOS FLORESTAIS NESTA PROVÍNCIA E NÃO SÓ, O GOVERNO DE INHAMBANE TENCIONA LANÇAR UM PROJECTO DE PLANTIO MASSIVO DO MWENJE

PUBLICIDADE

DA FAMÍLIA STANDARD BANK PARA A SUA FAMÍLIA

BOAS FESTAS E UM PRÓSPERO ANO NOVO



Standard Bank **É POSSÍVEL**

MILLENNIUM BIM CONSIDERADO “MELHOR BANCO PRIVADO”



Pela quarta vez o Millennium bim é considerado o “Melhor Banco Privado” pela *Global Finance*, uma revista de referência internacional de informação sobre mercados financeiros e análise do sector bancário.

O primeiro banco comercial moçambicano presente no

ranking dos 100 maiores Bancos de África foi reconhecido pela excelência dos serviços prestados aos seus clientes bem como a gestão criteriosa dos seus activos num ano particularmente difícil, marcado por uma crise mundial e uma forte tendência inflacionista.

O prémio reconhece, entre outros aspectos, a capacidade de resposta demonstrada pelo Millennium bim face à crise, através da inovação contínua e disponibilidade constante dos seus canais digitais.

O júri realçou, também, a qualidade da oferta de produtos do banco fundado pelo falecido economista moçambicano Mário da Graça da Machungo e a sua capacidade de resposta às necessidades específicas dos clientes através do desenvolvimento de soluções bancárias que visam aumentar, preservar e valorizar os seus activos financeiros.

O prémio *Best Private Bank* é atribuído anualmente pela *Global Finance*.

Esta eleição resultou da análise do desempenho do Millennium bim, entre 1 de Julho de 2021 e 30 de Junho de 2022, pelo colégio de editores da revista, assim como por uma sondagem junto dos leitores da publicação e reputados analistas da área.

“Os Clientes responderam à crise global de diversas maneiras, incluindo a procura por um conjunto mais diversificado de soluções de crédito e investimento sustentáveis, bem como por serviços digitais cada vez mais sofisticados. Nesse contexto, este prémio reconhece os Bancos privados que se destacaram através da concepção e disponibilização de soluções à medida das necessidades dos seus clientes”, avaliou Joseph D. Giarraputo, Di-

rector Editorial da *Global Finance*.

José Reino da Costa, PCE do Millennium bim, sublinhou “está é a confirmação, por reputados especialistas internacionais, da excelência de uma equipa que trabalha constantemente no desenvolvimento dos melhores produtos, serviços e soluções, para servir os nossos Clientes em permanência e onde quer que se encontrem”.

O PCE do Millennium bim considerou ainda que o novo prémio se deve, em larga medida, “à competência dos nossos gestores de cliente, sempre empenhados em proporcionar um atendimento de excelência. A todos, endereço uma palavra de apreço e manifesto a nossa profunda gratidão”.

REDACTOR

ESTÁ É A CONFIRMAÇÃO, POR REPUTADOS ESPECIALISTAS INTERNACIONAIS, DA EXCELÊNCIA DE UMA EQUIPA QUE TRABALHA CONSTANTEMENTE NO DESENVOLVIMENTO DOS MELHORES PRODUTOS, SERVIÇOS E SOLUÇÕES, PARA SERVIR OS NOSSOS CLIENTES EM PERMANÊNCIA E ONDE QUER QUE SE ENCONTREM - JOSÉ REINO DA COSTA, PCE DO MILLENNIUM BIM



SIC E PGR APREENDEM ESPÓLIO DA CAÇA FURTIVA



Agentes do Serviço de Investigação Criminal (SIC) e da Procuradoria Geral da República (PGR), no Cuando Cubango, Sul de Angola, apreenderam mais de cem pequenos atados de carnes de diversos animais, abatidos indiscriminadamente, nas matas dos municípios do Cuito Cuanavale e de Mavinga, por caçadores furtivos que montam acampamentos naquelas localidades, por meses, até conseguirem matar um considerável número de animais, cuja carne secada e embalada em sacos de 50 e 100 quilogramas que são transportados para a cidade de Menongue e para outros destinos. Os indicadores da Direcção Provincial do Ambiente do Cuando Cubango apontam para o aumento desenfre-

do da caça furtiva, nos últimos tempos, um problema que é agudizado pelo facto de não haver educação ambiental, e, por conseguinte, muita pobreza. Segundo os Especialistas Ambientais, os caçadores que operam nas mais distintas matas da província não têm qualquer noção de selectividade, ou de sustentabilidade nas suas práticas, nem tão pouco, noção de espécies protegidas ou em via de extinção, porquanto, matam tudo que se lhes aparece à vista, desde indivíduos prenes, crias e fêmeas na ânsia do lucro fácil. A acção dos caçadores furtivos é tão intensa que actualmente já é possível se percorrer mais de 700 quilómetros no interior da província sem se avistar um

único animal, e, não obstante, o facto da província ter dois Parques de Conservação Nacionais e uma zona que é parte do Projecto de Conservação Transfronteiriço Okavango Zambeze os animais nas mais diversificadas espécies estão cada vez mais desaparecidos. A nível dos mercados de Menongue, e nalgumas paragens de referência, como a do Missombo e do Maseka, é comum verem paneladas de carne de animais abatidos quase todos os dias, numa iguaria que ga-

na cada vez mais adeptos. Neste momento o SIC e o DIIP trabalham na identificação do tipo de animais que foram abatidos para tipificação da acusação. No entanto os especialistas da criminalística são da opinião que as penas combinadas nos artigos 282º e seguintes do Código Penal e nada ajudam a reduzir estas práticas do lado de quem abate e de quem compra os animais com o propósito de comercializar a carne e os seus derivados.

REDACTOR

Balões de Aniversário

Preços a partir de

65 MT

- Balões de gás Hélio
- Balões de idade (com gás Hélio)
- Balões com ar normal

+258 845051448
+258 820133110

✉ ap4.eventos@gmail.com

Transporte incluso para cidade de Maputo

DStv
Moçambique

Na DStv. Paga o teu pacote actual e assiste grátis ao pacote acima.

O melhor presente AONDE?

WhatsApp: 85 578 8800 | 21 411 222 - 84 3788 | 1700 411 1700 | USSD: *788#

Termos e condições aplicáveis. O benefício da oferta é válido de 19 de Dezembro a 24 de Janeiro.

Este é o teu momento.

SUÉCIA PREPARA MEDIDAS DE RESTRIÇÃO A VIAJANTES PROVENIENTES DA CHINA



O Governo da Suécia anunciou esta terça-feira que está a preparar medidas de restrição para entrada de viajantes provenientes da China, que deverão ser definidas num curto prazo, face à onda de covid-19 que atinge o território chinês. "O Governo instruiu a Agência de Saúde Pública da Suécia a analisar a situação na China e as consequências para a Suécia e propor medidas, incluindo possíveis restrições de entrada. Estamos preparados para diferentes cenários", disse o ministro da Saúde Pública e Assuntos Sociais sueco, **Jakob Forssmed**, citado num comunicado conjunto dos

Ministérios da Saúde e da Justiça suecos. A Suécia, adianta a nota, admite "introduzir certas restrições que exigem um teste negativo de covid-19" e os viajantes da China "precisam de estar preparados para decisões tomadas a curto prazo" pelas autoridades suecas. "Estamos em diálogo com nossos colegas europeus para garantir que as regras sejam o mais uniformes possível em toda a União Europeia (UE)", afirmou o ministro da Justiça sueco, **Gunnar Strömmer**, citado na nota. De acordo com o comunicado, o levantamento das restrições de saída da China, combinado com o aumento e disseminação generalizada da covid-19 no país, levantou a questão da introdução de restrições de entrada, inclusive na Europa. O documento sublinhou ainda que, na qualidade de Presidente do Conselho da União Europeia, a Suécia também convocou uma reunião do Mecanismo de Resposta Política a Situações de Crise (IPCR) do Conselho, na quarta-feira, para discutir a questão das restrições de entrada tendo em vista um acordo comum entre os países do bloco europeu.

REDACTOR



(antoniocunhajusto@googlemail.com)

LUTO MUNDIAL POR PELÉ

A 29 de Dezembro, com 82 anos morreu aquele que foi três vezes campeão mundial. Já era um jogador internacional da selecção aos 16 anos (1957). Como jogador do FC Santos marcou 1088 golos em 1114 jogos. Este jogador excepcional de origem humilde nem sempre teve sorte na vida. Como

criança era engraxador de sapatos. O seu nome era **Edson Arantes do Nascimento** e era oriundo de Três Corações - Minas Gerais. **Pelé** foi o primeiro ministro negro do Brasil; foi Ministro do Desporto de 1994 a 1998. **Cristiano Ronaldo** escreveu sobre ele (no *Twitter*): "As minhas mais profundas condolências a todo o Brasil e especialmente à família do Sr. Edson Arantes do Nascimento. Um simples 'Adeus' ao rei eterno *Pelé* nunca será suficiente para exprimir a dor que está atualmente a alcançar todo o mundo do futebol. *Pelé*, uma inspiração para tantos milhões, uma referência de ontem, de hoje, para sempre. O afecto que ele sempre me mostrou, esteve sempre cada momento que partilhámos. Ele nunca será esquecido e a sua memória viverá para sempre em nós. Descanse em paz, *Rei Pelé*". *Pelé* mostrava no futebol a verdadeira alma do desporto! Descansa em paz!

ANTÓNIO DA CUNHA DUARTE JUSTO *
* TEÓLOGO

AS MINHAS MAIS PROFUNDAS CONDOLENCIAS A TODO O BRASIL E ESPECIALMENTE À FAMÍLIA DO SR. EDSON ARANTES DO NASCIMENTO. UM SIMPLES 'ADEUS' AO REI ETERNO PELÉ NUNCA SERÁ SUFICIENTE PARA EXPRESSAR A DOR QUE ESTÁ ATUALMENTE A ALCANÇAR TODO O MUNDO DO FUTEBOL - CRISTIANO RONALDO

FRASE

É evidente: a maldade, a crueldade, são inventos da razão humana, da sua capacidade para mentir, para destruir
- José Saramago

O GOVERNO INSTRUIU A AGÊNCIA DE SAÚDE PÚBLICA DA SUÉCIA A ANALISAR A SITUAÇÃO NA CHINA E AS CONSEQUÊNCIAS PARA A SUÉCIA E PROPOR MEDIDAS, INCLUINDO POSSÍVEIS RESTRIÇÕES DE ENTRADA. ESTAMOS PREPARADOS PARA DIFERENTES CENÁRIOS

mediaFAX e

SAVANA

A *mediacoop, SA* tem disponível o jornal SAVANA e o diário electrónico *mediaFAX* no seu telemóvel, PC e tablet. Para o fazer, aceda à nossa plataforma pelo link <https://www.jornal.savana.co.mz>. Os assinantes do jornal SAVANA com contrato em dia, recebem senhas de acesso fornecidas pelo nosso Departamento Comercial.

Para mais informações contacte-nos:

Avenida Amílcar Cabral n.º 1049 R/C Maputo

E-mail: mediafax@mediacoop.co.mz ou dinguizwayo.chiconela@mediacoop.co.mz

Cell: 84 2272591 | 82 3171100 | 21 301737

Direcção Comercial